

A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/45/410
14 August 1990
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

UN TIRP ADV

AUG 17 1990

UNISA COLLECTION

الجمعية العامة



الجمعية العامة

الدورة الخامسة والأربعون

البند ١٢ من جدول الأعمال المؤقت*

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

رسالة مؤرخة في ١٣ آب/أغسطس ١٩٩٠ موجهة إلى
الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة
للمبعثة الكينية الدائمة لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أرفق طيه رسالة من المجلد ويلسون نودولو آيه ، وزير الشؤون الخارجية والتعاون الدولي في جمهورية كينيا يبعث فيها نص الإعلان عن السلم والاستقرار والتنمية الذي اعتمده رؤساء دول وحكومات جمهورية اثيوبيا الديمقراطية الشعبية وجمهورية أوغندا وجمهورية جيبوتي وجمهورية السودان وجمهورية الصومال الديمقراطية وجمهورية كينيا ، وهي الدول الأعضاء في الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالجفاف والتنمية ، في اجتماعهم المعقود في جيبوتي يومي ١٦ و ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ .

وسأكون ممتنا لو عمم نص الإعلان بوصفه وثيقة من وثائق الجمعية العامة فسي إطار البند ١٢ من جدول الأعمال المؤقت .

(توقيع) إيما تريزا شيتيخا (الانسة)
القائم بالأعمال بالنيابة

مرفق

رسالة مؤرخة في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٠ موجهة إلى
الأمين العام من وزير الشؤون الخارجية في كينيا

يشرفني إبلاغكم أن رؤساء دول وحكومات جمهورية اثيوبيا الديمقراطية الشعبية وجمهورية أوغندا وجمهورية جيبوتي وجمهورية السودان وجمهورية الصومال الديمقراطية وجمهورية كينيا ، وهي الدول الاعضاء في الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالجفاف والتنمية قد اعتمدوا إعلانا في اجتماعهم المعقود في جيبوتي في ١٦ و ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ، ينص في جملة أمور ، على ما يلي :

تعترف الجمعية بضرورة تحقيق السلم والتفاهم والتعاون داخل الدول الاعضاء وفيما بينها بوصفها عوامل إيجابية لتحقيق التنمية الاجتماعية الاقتصادية . ولذلك تؤكد الجمعية من جديد التزامها بإيجاد حلول للمشاكل القائمة بهدف تهيئة بيئة تسمح بتحقيق تنمية مطردة في المنطقة . وتؤكد الجمعية كذلك من جديد على أن الهيئة ستواصل عملها بوصفها محفلا للحوار والسلم والتنمية .

ونتيجة لذلك عقدت الجمعية أول دورة استثنائية لها في أديس أبابا في ٩ تموز/يوليه ١٩٩٠ وأصدرت إعلانا عن مؤتمر رؤساء دول وحكومات الدول الاعضاء بشأن السلم والاستقرار والتنمية في المنطقة ، مرفق نمه بهذه الرسالة .

وسأكون ممتنا لو أمكنكم توزيع الإعلان على جميع الدول الاعضاء في الأمم المتحدة للاطلاع عليه .

(توقيع) ويلسون نودولو آيه
الوزير

تذييل

إعلان صادر عن مؤتمر رؤساء دول وحكومات الدول الاعضاء في الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالجفاف والتنمية بشأن السلم والاستقرار والتنمية

نحن رؤساء دول وحكومات جمهورية اشيوبيا الديمقراطية الشعبية وجمهورية أوغندا وجمهورية جيبوتي وجمهورية السودان وجمهورية الصومال الديمقراطية وجمهورية كينيا ، المجتمعون في أديس أبابا باشيوبيا في ٩ تموز/يوليه ١٩٩٠ ،

وقد استعرضنا الحالة السائدة في المنطقة دون الإقليمية للهيئة الحكومية الدولية المعنية بالجفاف والتنمية ، التي اتسمت طويلا بوجود صراعات وبالاقتتار إلى السلم والهدوء عموما ،

وإذ يساورنا القلق من أن يؤدي استمرار الصراعات الحالية في المنطقة دون الإقليمية إلى مزيد من الخسائر في الأرواح وزيادة البؤس بين شعوب المنطقة دون الإقليمية مما يؤخر تنميتها الاجتماعية الاقتصادية ،

وإذ ندرك الحاجة الماسة لحل هذه الصراعات سلميا بأنفسنا ولتدعيم السلم والتعاون بين دول المنطقة دون الإقليمية والحيولة دون التدخل الاجنبي وعواقبه السلبية ،

وإذ ندرك أن مسؤولية القضاء على حالات الصراع واستعادة السلم والتوافق بين الدول الاعضاء تقع أولا وقبل كل شيء على عاتق حكومات دول المنطقة ،

وإذ نسلم بأن السلم والتنمية متلازمان ،

وقد صممنا على أن نواجه تماما التحدي التاريخي المتعلق بإقامة مستقبل سلمي لشعوبنا ،

وإذ نؤكد من جديد التزامنا بأهداف ومبادئ ميثاقى الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية ،

نعلن ما يلي :

- ١ - تلتزم الدول الاعضاء ، في علاقاتها ، بمبادئ عدم استخدام القوة أو التهديد باستخدامها ضد السلامة الإقليمية أو الاستقلال السياسي للدول ، وبالتسوية السلمية للنزاعات وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول ؛
- ٢ - وعملا بالمبادئ السالفة الذكر ، فإن كل دولة عضو :
 - (أ) ستمتنع عن القيام بأي عمل موجه ضد الوحدة الوطنية والسلامة الإقليمية للدول الاعضاء الاخرى وفقا لاهداف ومبادئ الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية ؛
 - (ب) وستسوي النزاعات بالطرق السلمية وفقا للمبادئ الاساسية للقانون الدولي الواردة في ميثاق الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية ؛
- ٣ - ونؤكد من جديد موقفنا بأن أي حل سلمي لأي صراع دائر في الدول الاعضاء سيتم في إطار وحدتها الوطنية وسلامتها الإقليمية ؛
- ٤ - وتحقيقا لهذه الغاية سوف نتعاون معا للتوصل إلى حل سلمي للصراعات الداخلية السائدة داخل الدول الاعضاء ، عن طريق دعم كل منا لجهود السلم والمصالحة التي تبذلها الدول الاخرى ؛
- ٥ - ونؤكد كذلك من جديد تصميمنا على التعاون ، بمفغة شناثية وجماعية ، في جميع ميادين التنمية الاجتماعية والاقتصادية ، بهدف تعزيز وتدعيم سلم واستقرار ورفاه شعوب الدول الاعضاء ؛
- ٦ - ونغوض بموجب هذا الى وزراء خارجيتنا مهمة تقديم تفصيلات عن تنفيذ هذا الإعلان بهدف تقديم تقرير عن ذلك إلى الاجتماع القادم لرؤساء الدول .
